

Wm. Anderson J.E. Thomas
Anderson & Thomas
 EQUIPEMENT DE CHASSE
 Ce sera bientôt la saison de la
 chasse; nous pourrions vous four-
 nir de fusils, poudre, cartouches,
 etc., si vous êtes chasseur vous
 nous voir.
ANDERSON & THOMAS
 Marchands de quincaillerie, Peaux, etc.
 Téléphone 330 - 538 Rue Principale
 Enseigne du Cadéna Noir

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

JOSEPH BERNIER, Avocat, Directeur.

The Library
 Government Office

NOUVELLES LAMPES

Nous exposons dès mainte-
 nant notre nouvel assortiment
 de lampes pour l'automne;
 nouveaux dessins, nouvelles
 formes, nouveaux coloris. Prix
 des plus raisonnables.

ANDERSON & THOMAS,
 Quincailliers.

538 RUE PRINCIPALE
 Coin des James Ouest

MIDDLETON



PRIX
 SPECIAUX
 POUR
 CHAUSSURES
 D'HIVER.

Venez voir nos chaussures et nos prix vous charmeront.
 Chaussures en cuir, chagrin, laines ou à boucles, tous genres et toutes grandeurs
 pour hommes. Prix réguliers: \$2.00, pour \$1.50.
 Chaussures en feutre, pour hommes Points 6-11. Prix régulier \$2.00 pour \$1.50
 Chaussures à boucles pour hommes. Toutes grandeurs spécial. \$1.25.

UN SEUL PRIX POUR TOUT LE MONDE

MIDDLETON

UN SEUL PRIX POUR TOUT LE MONDE

719-721 RUE PRINCIPALE
 Pres de la Gare du C. P. R.

ECRÉMEUSES QUI ONT TENU A LA TÊTE A L'EX- POSITION DE BUFFALO

Comme dans toutes les autres expositions depuis que la Laval est inventée, cette
 écrémeuse a remporté la médaille d'or pour les écrémeuses à l'Exposition pan-Améri-
 caine de Buffalo.

C'est la plus haute distinction qu'on pouvait conférer. Les écrémeuses Sharples
 ont reçu une médaille d'argent; la Vermont Farm Machine Co., a reçu une médaille
 d'or pour sa machine à écrémer; les écrémeuses Babcock et autres appareils, et A.
 H. Hild, une médaille de bronze pour un appareil analogue. Avec une honnête carac-
 téristique le Vermont Co. réclame sa médaille d'or comme un prix pour ses "U. S."
 écrémeuses.

Le jury consistait de O. S. Babcock, de l'Université de Wisconsin, une autorité
 dans la matière et l'inventeur de la fameuse écrémeuse portant son nom, et du Profes-
 seur H. W. Gungl, de l'Institut Polytechnique de Zurich. Ce jury a attribué la mé-
 daille d'or aux machines Laval, une médaille d'argent aux machines "U. S." de la
 Vermont Farm Machine Co., et une médaille de bronze aux écrémeuses Sharples. Tout
 l'histoire qui s'est faite à ce sujet a abouti à ce résultat.

Dans l'exposition, le jeu des écrémeuses Laval a été le sujet de la plus grande répu-
 tation. Quatre manufacturiers ont reçu l'autorisation d'exposer leur machine. Deux,
 les "Sharples" et les "Hild" ont obtenu, de trois autres experts distingués, dont
 en date du 10 octobre, "l'entente" que le gaz et le charbon mou se soulevaient pas
 pour mettre les "U. S." en mouvement et qu'on a dû se servir du bois et du coke, et
 qu'on a ainsi fait brûler la machine où se trouvait cet appareil. Comme beaucoup
 d'autres du genre, cette machine faisait, sur le papier, ce que fait la Laval fait actuelle-
 ment tous les jours.

AUTRES GRANDES EXPOSITIONS
 La suprématie des écrémeuses Laval a été la continuation de succès anté-
 rieurs. A l'Exposition de Chicago en 1893, les Laval ont obtenu la médaille d'or et l'au-
 torisation de seules employées dans l'École Nationale d'Industrie Laitière.
 A Antwerp, en 1895, et à Bruxelles en 1897 les Laval ont reçu des Grands Prix ou
 les plus hautes distinctions. A Omaha en 1898, on fut la Médaille d'or et en 1900 à
 Paris la Grand Prix.

The L. VAL SEPARATOR CO., Bureaux, magasins et
 entrepôts pour l'ouest canadien.

248 McDermot Avenue, Winnipeg.

CHICAGO.

NEW-YORK.

MONTRE

JOS. T. DUMOUCHEL

AGENT GÉNÉRAL

ASSURANCES CONTRE LES INCENDIES

ARGENT A PRÊTER SUR

PROPRIÉTÉ FONCIÈRE

TERMES FACILES

DÉBIT: 361 RUE MAIN, WINNIPEG

Une Bonbonnière DE...

CHEZ BOYD

Ceux qui aiment les Bon-
 bons de choix savent qu'en les
 achetant ici, ils auront quel-
 que chose de frais et de bon.
 Aussi délicat qu'un bonbon
 peut l'être. De 1ère classe.

W. J. BOYD,

375 et 379, Rue Principale

Nous sommes les seuls Bijoutiers

qui parle français à

Winnipeg

Venez voir nos montres, remuantes dans

des boîtes en or de 14 carats, et garanties

pour 10 ans. Prix \$15.00.

Excellentes montres qui gardent parfaite-

ment le temps. Sauvez vos argent.

THOS. J. PORTE

BIJOUTIER

404 Rue Principale, Winnipeg Man.

On parle Français.

MIEL PUR

EN

GATEAUX

ET EN

VERRES

JOHNSTON

ÉPICIER.

LA GRANDE ENSEIGNE

365 AVENUE DU PORTAGE

MALADIES NERVEUSES
 Épilepsie, Hystérie, Douleur de la tête, Migraine, Vertiges, Éblouissements, Fatigue, Insomnie, Paresse, Dépression, etc.
SUROP HENRY MORE
 Ce surop est le seul remède qui agit sur le système nerveux. Il est recommandé par les médecins les plus éminents de France et de l'étranger.
 Pharmacie H. More, 10, rue de la Paix, Paris.
 GAZETTE DE L'ÉPILEPSIE, 10, rue de la Paix, Paris.
 Post 10-20-30 (surop) - sans autres frais.

J. A. SENECALE

Entrepreneur-Architecte

A CONSTRUIT la buanderie de
 l'Hôpital de St-Boniface, la presbytère St.
 Marie, à Winnipeg; la Maternité des SS.
 de la Mairie et autres bâtiments impor-
 tants dans d'autres parties de la province
 et les Territoires du Nord-Ouest.

J. A. Senecale,

St-Boniface, Manitoba.

H. LEBLANC

BARBIER-COIFFEUR

BLOCK DE L'HOTEL QUEBEC

Avenue Taché St-Boniface

Tables de Pool

Ouvertes de 8 heures à minuit

Venez en foule et vous serez satisfaits.

LA GUERRE

EN AFRIQUE

Londres, nov. — Toujours la

même disette de nouvelles d'Afri-

que.

Avec le Natal et le Cap au

pouvoir de l'ennemi il n'est pas

étonnant que l'anxiété règne au

War Office, et que l'on fasse va-

riété en toute hâte des lances qua-

tre régiments d'infanterie et

deux de cavalerie.

M. Broderick a déclaré que

les Boers avaient encore 10,000

hommes en campagne; mais il

n'y a pas 15 jours on admettait

qu'il y en avait 25,000 dont 10,

000 dans l'Orange et 15,000 dans

le Transvaal. On ne comptait

pas les rebelles du Cap et du

Natal. Même si ce chiffre de 10,

000 était exact, ce nombre serait

encore plus qu'insuffisant pour faire

durer la guerre cinq ans, pourvu

toujours que les Boers continuent

leur tactique actuelle de

faire la guerre en chasseurs;

c'est-à-dire de ne jamais s'ex-

poser ni à se faire tuer ni à se faire

prendre. D'après M. Broderick,

une colonie, il ne dit pas laquel-

le, aurait fait des offres de

secours, et d'après lord Kitchener

les Boers auraient tué des es-

claves cafrés.

DECOUVERTE D'UN COMMANDO

Bloomfontein. — Un détache-

ment de la Bedford Mounted In-

fantry, sous les ordres des colo-

nelles Jebb et Hall, a découvert le

14 novembre l'endroit où se ten-

ait le commando d'Achermann.

Le colonel Jebb se mit à la pour-

suite d'une partie des fuyards et

réussit à s'emparer de cinq hom-

mes qui s'étaient cachés dans les

bois près de Reddersburg. Le

colonel Hall suivit l'autre partie

et après une chasse acharnée

réussit à s'emparer de vingt

Burghers. Le reste

du commando put s'échap-

per, les chevaux anglais étant

trop fatigués pour pouvoir con-

tinuer la poursuite.

La "Gazette officielle" contient

les noms des Boers qui sont

morts dans les camps de concen-

tration de la colonie de la rivière

Orange depuis la publication de

la dernière liste; 230 personnes

sont mortes; sur ce nombre, 190

sont des enfants âgés de moins

de 14 ans.

LORD SALISBURY

Londres. — Dans une lettre où

il exprime ses remerciements

pour un vote de confiance sur la

politique du gouvernement, lord

Salisbury parle ainsi des pro-

Boers de la Grande-Bretagne:

"Nous avons besoin d'un en-

couragement commencent-à-ci, car

l'Angleterre est, je crois, le seul

pays où pendant une grande par-

tie des hommes éminents écrivent

et parlent en public comme s'ils

appartenaient à l'ennemi."

POUR LA PAIX

Cleveland, Ohio. — Les sociétés

allemandes d'Amérique ont l'in-

tention de présenter au Congrès

des États-Unis, une requête lu-

demandant d'intervenir pour

faire cesser la guerre d'Afrique.

Un mémoire sera aussi envoyé

au président Roosevelt, lui de-

mandant de prendre les mesures

nécessaires pour faire cesser l'en-

voi des chevaux expédiés chaque

semaine de la Nouvelle-Orléans

à Cape Town, pour l'usage des

troupes anglaises.

Correspondance

Monsieur le Rédacteur,

Je vois dans votre journal que

mon nom, à mon insu, est mis

en évidence à propos de la con-

struction de l'église de Saint-An-

draws près Wapella. Cela n'est

point du tout du goût de M. G.

Cinq-Mars qui prétend en avoir

fait les plans et la construction.

Je n'ai nullement, M. le Rédac-

teur, l'intention de lui contester

ses droits; je lui en laisse tout

le bénéfice; je ne veux en aucune

manière en être responsable et

cela pour la raison suivante: il y

a deux ou trois ans j'ai eu l'occa-

sion de faire des plans pour une

bâtisse à Saint-Boniface dont M.

Cinq-Mars, par l'entremise d'une

personne influente a obtenu

le contrat pour la con-

struction; puis, en exa-

minant les travaux, après leur ex-

écution, j'ai été dans l'impossi-

bilité de présenter mes félici-

tations à l'entrepreneur sur la ma-

nière dont le plan avait été exé-

cuté.

Maintenant voici les faits con-

cernant la construction de l'é-

glise de Saint-Andrews. A la

demande du curé, le R. M. M.

Gillies, j'ai fait un plan pour une

église en bois, deuxièmement j'ai

fait un second plan pour une é-

glise en bois, lambrissée en bri-

que, troisièmement j'ai fait un

autre plan pour une église à être

construite en pierre; et dans cha-

que cas mes plans ont été ac-

ceptés, la preuve, c'est que j'ai

obté le contrat pour la

construction, mais après que les

conditions de l'entreprise eus-

sent été arrêtées, j'ai conseillé au

Rev. M. Gillies de soumettre le

tout à Sa Grandeur Monseigneur

Langevin afin d'obtenir son ap-

probation. Le Rev. M. Gillies, au

lieu de voir Monseigneur, a vu

l'Angé Protecteur de M. Cinq-

Mars qui lui a conseillé d'em-

ployer ce dernier; et le lende-

main, M. le curé Gillies annu-

lait ce qui était convenu avec

avec moi pour faire des arrange-

ments avec M. Cinq-Mars. Ap-

près quelques jours, voyant la

tourner que prenait l'affaire,

j'ai demandé que l'on me remit

mes plans, mais je n'ai reçu que

les plans d'élevation du troi-

sème projet. Dans ces conditions,

vous pouvez croire, M. le Rédac-

teur, que je n'ai nullement en-

visé de vouloir partager les mé-

rites de M. Cinq-Mars. Je laisse au

Rev. M. Gillies le soin de lui dé-

cerner, en blanc ou en noir, tous

les certificats qu'il jugera à pro-

pos de lui donner.

Veuillez, M. le Rédacteur, ac-

cepter pour votre obligeance les

ELECTIONS MUNICIPALES

Les élections municipales auront lieu d'ici à quelques jours. La nomination des candidats se fera le 2 décembre, et l'on votera quinze jours plus tard. Son Honneur le Maire Sénécal n'a pas voulu, pour raison de santé, consentir à un nouveau terme, que beaucoup de ses amis lui offraient. On mentionne comme son successeur probable M. le conseiller Bleau. M. Sénécal se retirant, M. Bleau serait un choix excellent.

CHEZ NOUS ET AUTOUR DE NOUS

—M. Edouard Charlet de cette ville, est gravement malade.

—Demain, jeudi, c'est jour d'actions de grâce et fête civique.

—On a commencé activement lundi matin le creusement nécessaire à la construction des égouts sur l'avenue Provancher.

—M. Modeste Lamontagne, offre en vente ou à louer 2 bonnes maisons, situées de l'autre côté de la Rivière la Seine.

—M. l'inspecteur Goulet est revenu hier de Ste-Rose du Lac où il a visité les écoles du district.

—Madame Marg. McMahon a été inhumée hier à la cathédrale. Madame McMahon était la belle mère du Major Ducharme.

—M. Onésime Monchamp, de Winnipeg, est retenu à sa chambre depuis quelques jours par la maladie.

—M. Jean Louis Légaré, de Willow Bunch, est de retour d'un voyage de trois mois dans la province de Québec et aux États Unis.

—Un jeune homme du nom de Fred Steward, serfretin au C. P. R. s'est fait tuer samedi à Winnipeg, en cherchant à accoupler deux chars.

—M. Siméon Dussault est entré à l'emploi du *Canadian Northern* la semaine dernière. Il occupe une position de confiance dans les bureaux de la compagnie.

—La nouvelle gare du *Canadian Northern* à Saint-Boniface est très jolie. Quand on aura posé la plate-forme le tout aura fort bon air.

—On demande—Une bonne secrétaire trouvera de l'emploi dans une famille où il n'y a pas d'enfants ni de lavage; bons gages; s'adresser à Mde Chénier.

—M. J.-B. Côté vient d'entrer dans la maison de commerce Guilbault & Cie. Il fait en ce moment un voyage d'affaires dans les chantiers de cette maison, sur le South-eastern.

—M. Liguori Gagnier, le chef de Police de notre ville est à l'hôpital depuis quelques jours, souffrant de la fièvre typhoïde. Il est sous les soins de M. le Docteur Lambert.

—M. Gédéon Masse, de Saint-Boniface, conduisait lundi dernier à l'autel Mlle Klyne, aussi de cette ville. C'est M. le grand vicar Dugas qui a béni le mariage.

—Le *Manitoba*, disait la semaine dernière, que M. A. J. H. Dubuc, avocat, avait été nommé agent consulaire du gouvernement belge au Manitoba. M. Dubuc nous a demandé de rectifier: c'est vice-consul qu'il fallait dire.

—Les Enfants de Marie, de l'Académie Sainte-Marie de Winnipeg ont donné jeudi dernier une jolie soirée aux anciennes congréganistes. Il y a eu jolies programmes de déclamations et musique.

—M. Israel Leclair, de cette ville, est malade à l'hôpital. Son fils M. Rodolphe Leclair, a aussi subi un grave accident. Il a été précipité à bas de sa voiture en traversant la rue Main à Winnipeg, et dans sa chute, s'est infligé de sérieuses blessures.

—Mde Vre Bériault s'est cassé une jambe la semaine dernière en se rendant chez elle. Mde Bériault a chancelé sur le bord du trottoir et s'est frappée violemment la jambe. Vu son grand âge, la guérison sera difficile.

—Les volailles deviennent rares sur les marchés. Des maisons de New-York en demandant aux maisons de Winnipeg, qui elles-mêmes sont obligées de s'adresser aux commerçants des provinces de l'Est pour en avoir.

—Le *Free Press* annonçait lundi matin dans ses dépêches que M. Fra Carrière, actuellement en procès au sujet du manquement des fonds de la Municipalité Rurale de Saint-Boniface, dont il était trésorier, s'était enfui à Toronto. La nouvelle était fautive et le journal en question s'est corrigé le même soir.

L'ASTHME GUÉRI GRATUITEMENT

L'asthme donne un soulagement instantané et opère une guérison radicale dans tous les cas

ENVOYÉE ABSOLUMENT GRATIS SUR RECEPTION D'UNE CARTE POSTALE

ÉCRIREZ VOS NOMS ET ADRESSE LISIBLEMENT

CHAINED FOR TEN YEARS



Il n'y a rien comme l'asthme. Elle donne un soulagement instantané, même dans les cas les plus graves. Elle guérit quand tout échoue.

Le Dr. C. F. WELLS, de Tulsa Ridge, Ill., dit: «Votre bouteille d'asthme d'asthme m'a guéri en bonne condition. Je ne saurais vous dire combien je me sens reconnaissant de bien que j'en ai obtenu. J'étais esclavé, enchaîné par un terrible mal de gorge et l'asthme depuis dix ans. Je désespérais de pouvoir obtenir ma guérison. Je vis votre annonce, je me suis procuré cette bouteille et j'ai guéri l'asthme, et je croyais que vous vous vantiez, mais je révoque de l'essai. A mon étonnement, l'essai agit comme un charme. Envoyez-m'en une bouteille pleine grandeur.

REV. DR. MORRIS WECHSLER

Rabin de la Cong. Bnai Israel.

New-York, Jan. 1901.

Dr. Taft Bros, Medicine Co.

Messieurs,

Votre "Asthma" est un excellent remède pour l'asthme et pour la fièvre des

Feins, et en composition fait disparaître toutes les maladies qui se rattachent à l'asthme. Son succès est étonnant et merveilleux.

Après l'avoir fait soigneusement analyser, nous pouvons certifier que l'Asthma ne contient ni opium ni morphine, ni chloroforme ou éther. Très sincèrement à vous.

REV. DR. MORRIS WECHSLER.

Avon Springs, N.-Y., 1 Fév. 1901.

Messieurs,

J'aurais eu beaucoup de peine à vous dire les merveilleux effets de votre Asthme pour la guérison de l'asthme. Mon épouse fut atteinte de l'asthme spasmodique pendant les derniers 12 ans. Ayant éprouvé ma propre capacité de même que celle de plusieurs autres, j'en suis sûr, j'ai pu me procurer une bouteille d'Asthma. Mon épouse commença à en prendre vers le premier novembre, à peu près. Je constatai bientôt une amélioration radicale. Après un avoir employé une bouteille son asthme était disparu et elle est entièrement débarrassée de tous symptômes. Je sens que je puis recommander ce remède avec force à tous ceux qui sont atteints de cette cruelle maladie.

A vous respectueusement,

O. D. PHILIPS M. D.

Dr. Taft Bros, Medicine Co.

Messieurs,

Je souffrais de l'asthme depuis 22 ans. J'ai essayé de nombreux remèdes, mais ils ont tous échoué. Je vis par hasard votre annonce et je commençai par avoir une bouteille d'Asthma. J'ai depuis acheté votre bouteille pleine grandeur, et je suis à jamais reconnaissant. J'ai une famille de quatre enfants et pendant six ans je fus incapable de travailler. Je suis maintenant de la plus florissante santé et je fais des affaires tous les jours. Vous pouvez vous servir de ce témoignage comme bon vous semble.

Adresse de ma maison, 235 rue...

S. RAPHAEL.

07, 139me rue Est, Cité de New-York.

Bouteille d'échantillon envoyée absolument gratuite sur réception de carte postale.

Ne tardez pas. Récrivez immédiatement, adressez DR. TAFT BROS, MEDICINE CO., 79, 130me rue Est, Cité de New-York.

VENDE PAR TOUS LES PHARMACIENS

Cie de la Baie d'Hudson

Incorporée en 1870.

A Moitié Prix. Grande

Vente de gilets d'Aut-

tomne et d'hiver pour

Dames.

Après une grosse saison d'affaires, plusieurs lignes de gilets d'automne et d'hiver se sont accumulées dans nos magasins. On trouvera de tout dans cette assemblée de gilets; quelques-uns de l'étoffe de l'été, d'autres de l'étoffe d'automne, d'autres de l'étoffe d'hiver. Beaver anglais; draps anglais, une grande variété. Tout à moitié prix.

Gilets Denver valent \$11.50 pour \$6.10, Gilets fonce brun valent \$12.50 pour \$6.10, Gilets en drap Beaver valent \$14.75 pour \$7.35, Gilets draps valent \$19.00 pour \$9.50, Gilet drap très fin et très fort valent \$21.00 pour \$10.50, Gilets de drap "box" valent \$26.25 pour \$13.10.

50 PIÈCES D'ÉTOFFES

A ROBES, TOUTES

A 90c. LA VERGE

Prix régulier \$1.10 à \$1.75. Vous avez encore un département où vous ferez des marchés avantageux. Encore quelques choses d'automne pour vos yeux et vos bourses, si vous profitez de nos grandes ventes.

LISEZ CECI

Tweed et chevrottes de très qualité à 90c. valent \$1.10 à \$1.25. Hommes et chevrottes à 90c. valent \$1.35 à \$1.50. Hommes à 90c. valent \$1.50 à \$1.75.

MAGASINS

De la Cie de la Baie d'Hudson

150-154, RUE MAIN.

Les immenses pins du Canada fournissent la base pour faire ce remède sans égal contre les toux et rhumes, Pny-Balsam. Il guérit promptement et certainement. Chez tous les pharmaciens 25c. Fait par les propriétaires de Perry Davis Pain-Killer.

5

THOMAS CLEARHUE.

ARTHUR E. CLEARHUE.

Grand Winnipeg.

Boite de Poste 772

285 rue Market.

MAGASINS

DE LA CIE DE LA BAIE D'HUDSON

150-154, RUE MAIN.

Les immenses pins du Canada fournissent la base pour faire ce remède sans égal contre les toux et rhumes, Pny-Balsam. Il guérit promptement et certainement. Chez tous les pharmaciens 25c. Fait par les propriétaires de Perry Davis Pain-Killer.

5

THOMAS CLEARHUE.

ARTHUR E. CLEARHUE.

Grand Winnipeg.

Boite de Poste 772

285 rue Market.

MAGASINS

DE LA CIE DE LA BAIE D'HUDSON

150-154, RUE MAIN.

Les immenses pins du Canada fournissent la base pour faire ce remède sans égal contre les toux et rhumes, Pny-Balsam. Il guérit promptement et certainement. Chez tous les pharmaciens 25c. Fait par les propriétaires de Perry Davis Pain-Killer.

5

THOMAS CLEARHUE.

ARTHUR E. CLEARHUE.

Grand Winnipeg.

Boite de Poste 772

285 rue Market.

MAGASINS

DE LA CIE DE LA BAIE D'HUDSON

150-154, RUE MAIN.

Les immenses pins du Canada fournissent la base pour faire ce remède sans égal contre les toux et rhumes, Pny-Balsam. Il guérit promptement et certainement. Chez tous les pharmaciens 25c. Fait par les propriétaires de Perry Davis Pain-Killer.

5

THOMAS CLEARHUE.

ARTHUR E. CLEARHUE.

Grand Winnipeg.

Boite de Poste 772

285 rue Market.

MAGASINS

DE LA CIE DE LA BAIE D'HUDSON

150-154, RUE MAIN.

Les immenses pins du Canada fournissent la base pour faire ce remède sans égal contre les toux et rhumes, Pny-Balsam. Il guérit promptement et certainement. Chez tous les pharmaciens 25c. Fait par les propriétaires de Perry Davis Pain-Killer.

5

THOMAS CLEARHUE.

ARTHUR E. CLEARHUE.

Grand Winnipeg.

Boite de Poste 772

285 rue Market.

MAGASINS

DE LA CIE DE LA BAIE D'HUDSON

150-154, RUE MAIN.

Les immenses pins du Canada fournissent la base pour faire ce remède sans égal contre les toux et rhumes, Pny-Balsam. Il guérit promptement et certainement. Chez tous les pharmaciens 25c. Fait par les propriétaires de Perry Davis Pain-Killer.

5

THOMAS CLEARHUE.

ARTHUR E. CLEARHUE.

Grand Winnipeg.

Boite de Poste 772

285 rue Market.

MAGASINS

DE LA CIE DE LA BAIE D'HUDSON

150-154, RUE MAIN.

Les immenses pins du Canada fournissent la base pour faire ce remède sans égal contre les toux et rhumes, Pny-Balsam. Il guérit promptement et certainement. Chez tous les pharmaciens 25c. Fait par les propriétaires de Perry Davis Pain-Killer.

5

THOMAS CLEARHUE.

ARTHUR E. CLEARHUE.

Grand Winnipeg.

Boite de Poste 772

285 rue Market.

MAGASINS

DE LA CIE DE LA BAIE D'HUDSON

150-154, RUE MAIN.

Les immenses pins du Canada fournissent la base pour faire ce remède sans égal contre les toux et rhumes, Pny-Balsam. Il guérit promptement et certainement. Chez tous les pharmaciens 25c. Fait par les propriétaires de Perry Davis Pain-Killer.

5

THOMAS CLEARHUE.

ARTHUR E. CLEARHUE.

Grand Winnipeg.

Boite de Poste 772

285 rue Market.

MAGASINS

DE LA CIE DE LA BAIE D'HUDSON

150-154, RUE MAIN.

Les immenses pins du Canada fournissent la base pour faire ce remède sans égal contre les toux et rhumes, Pny-Balsam. Il guérit promptement et certainement. Chez tous les pharmaciens 25c. Fait par les propriétaires de Perry Davis Pain-Killer.

5

THOMAS CLEARHUE.

ARTHUR E. CLEARHUE.

Grand Winnipeg.

Boite de Poste 772

285 rue Market.

MAGASINS

DE LA CIE DE LA BAIE D'HUDSON

150-154, RUE MAIN.

Les immenses pins du Canada fournissent la base pour faire ce remède sans égal contre les toux et rhumes, Pny-Balsam. Il guérit promptement et certainement. Chez tous les pharmaciens 25c. Fait par les propriétaires de Perry Davis Pain-Killer.

5

THOMAS CLEARHUE.

ARTHUR E. CLEARHUE.

Grand Winnipeg.

Boite de Poste 772

285 rue Market.

MAGASINS

DE LA CIE DE LA BAIE D'HUDSON

150-154, RUE MAIN.

Les immenses pins du Canada fournissent la base pour faire ce remède sans égal contre les toux et rhumes, Pny-Balsam. Il guérit promptement et certainement. Chez tous les pharmaciens 25c. Fait par les propriétaires de Perry Davis Pain-Killer.

5

THOMAS CLEARHUE.

ARTHUR E. CLEARHUE.

Grand Winnipeg.

Boite de Poste 772

285 rue Market.

MAGASINS

DE LA CIE DE LA BAIE D'HUDSON

150-154, RUE MAIN.

Les immenses pins du Canada fournissent la base pour faire ce remède sans égal contre les toux et rhumes, Pny-Balsam. Il guérit promptement et certainement. Chez tous les pharmaciens 25c. Fait par les propriétaires de Perry Davis Pain-Killer.

5

THOMAS CLEARHUE.

ARTHUR E. CLEARHUE.

Grand Winnipeg.

Boite de Poste 772

285 rue Market.

MAGASINS

DE LA CIE DE LA BAIE D'HUDSON

150-154, RUE MAIN.

Les immenses pins du Canada fournissent la base pour faire ce remède sans égal contre les toux et rhumes, Pny-Balsam. Il guérit promptement et certainement. Chez tous les pharmaciens 25c. Fait par les propriétaires de Perry Davis Pain-Killer.

5

THOMAS CLEARHUE.

ARTHUR E. CLEARHUE.

Grand Winnipeg.

Boite de Poste 772

285 rue Market.

MAGASINS

DE LA CIE DE LA BAIE D'HUDSON

150-154, RUE MAIN.

Les immenses pins du Canada fournissent la base pour faire ce remède sans égal contre les toux et rhumes, Pny-Balsam. Il guérit promptement et certainement. Chez tous les pharmaciens 25c. Fait par les propriétaires de Perry Davis Pain-Killer.

5

THOMAS CLEARHUE.

ARTHUR E. CLEARHUE.

Grand Winnipeg.

Boite de Poste 772

285 rue Market.

MAGASINS

DE LA CIE DE LA BAIE D'HUDSON

150-154, RUE MAIN.

Les immenses pins du Canada fournissent la base pour faire ce remède sans égal contre les toux et rhumes, Pny-Balsam. Il guérit promptement et certainement. Chez tous les pharmaciens 25c. Fait par les propriétaires de Perry Davis Pain-Killer.

5

THOMAS CLEARHUE.

ARTHUR E. CLEARHUE.

Grand Winnipeg.

Boite de Poste 772

285 rue Market.

MAGASINS

DE LA CIE DE LA BAIE D'HUDSON

